



中華奧會資訊摘譯

教育部體育署委託中華奧林匹克委員會 就奧林匹克體系組織及轄下國際賽事等 進行國際體育資訊摘譯服務

Sports Administration, Ministry of Educati

AIS 宣布選手轉銜計畫入選者! 重量級陣容遍及奧運、大英國協運動會金牌得主

新聞來源: SPORTAUS 官網 2024/3/24 新聞稿

澳洲運動學院(AIS)宣布 15 名前女子國手入選「2024 年運動員轉銜專案」 (2024 AIS Accelerate Program),重量級陣容包括 3 屆籃網球世錦賽冠軍 Natalie Medhurst、奧運兼大英國協運動會鐵人三項金牌得主 Emma Snowsill,以及帕運泳將 Monique Murphy。

「運動員轉銜專案」協助退役女子運動員開拓事業新起點

「運動員轉銜專案」是一項職業轉銜計畫,旨在輔導退役女子選手尋找體壇事 業第二春,不僅能提供重要人脈及社群支援,還有利於傳承選手在運動生涯累 積的深厚經驗與知識。本次加入計畫的15名前女子國手征戰經驗豐富,參與賽 會遍及12次奧運、16次大英國協運動會和24次世錦賽。

澳洲運動委員會 (Australian Sports Commission) 競技表現執行總經理 Matti Clements 談到,澳洲體壇朝向永續發展的關鍵在於打造具備吸引力和發展潛 力的體壇機制,並且有能力留下多元傑出的運動人才。Clements 表示:「澳洲 退役女選手擁有深厚競技知識、征戰歷練和領導能力,國家務必營造充滿機遇 的環境,讓她們在結束運動生涯後開創事業第二春。」



成都世運會正式邁入 500 天倒數! 資格賽預計年底告終

新聞來源:TWG 官網 2024/3/25 新聞稿

第 12 屆成都世界運動會將在 2025 年 8 月 7 日至 17 日登場,如今賽會正式邁入 500 天倒數,各所屬國際單項運動總會(International Member Federation) 也如火如荼舉行資格賽,預計 2024 年底確定參賽席次。

2025 年賽會為期 10 天,涵蓋 35 種競賽運動、62 項科目,總計 262 場金牌 戰,有望迎來 100 多國將近 5,000 名選手聚集中國成都爭奪獎牌榮耀。國際世 界運動總會(IWGA)和當地籌辦委員會(LOC)引頸期盼藉由國際盛事為傑出 運動員喝采,在宣揚運動多元價值的同時,開闊社會對體育運動的態度。

IWGA 主席 José Perurena 表示:「我們正緊鑼密鼓籌備旗艦賽事,運動員也 紛紛投入資格賽,很快就能確定最終席次。這次和中國主辦方合作順利,競賽 場館方面也取得重大進展。成都世運會是 IWGA 行事曆四年一度的盛事,勢必 為中國及各協會留下重要遺產,持續激勵中國乃至世界各地的未來世代。」





中國大學生體育協會(Federation of University Sports of China)與中國中 學生體育協會(China School Sports Federation)在 2024 年 3 月 20 日正式 合併,同時更名為「中國學生體育聯合會」(China Student Sports Federation, CSSF),當天會員大會將近 300 名中國各地代表投票選出中國學體聯理事會共 94 名理事。

學校體育發展的重要推手為中國摘下千面獎牌及多場賽事主辦權 中國中體協與大體協分別創立於1973年和1975年,兩會均附屬於FISU 與國 際學校體育總會(ISF),致力推廣大學與中學校體育運動發展。自2005年起, 超過7,000名中國學生運動員參與ISF和FISU轄下賽事,拿下793面金牌, 總計將近1,800面獎牌。此外,中國不僅三度舉辦FISU夏季世界大學運動會, 亦曾辦理FISU冬季世大運和ISF世界中學生運動會,並且多次舉辦各項錦標 賽和世界盃。

中國教育部副部長王嘉毅出席會員大會,對中體協和大體協這 50 年來的成果 給予高度讚賞,他期許 CSSF 能致力推廣優質學生體育運動,為建設教育和體 育做出更大貢獻。



AIS 坎培拉分校 10 月 1 日至 6 日 舉辦澳洲器官移植運動會

新聞來源: SPORTAUS 官網 2024/3/28 新聞稿

時隔六年重返 囊括傳統競技項目及雙陸棋、拼字等休閒活動 繼澳洲運動學院(AIS)宣布 8 月將首次舉辦「泛太平洋青年游泳錦標賽」(Junior Pan Pacific Swimming Championships)後再度傳出好消息,澳洲器官移植 運動會(Australian Transplant Games)睽違6年將再度亮相,由AIS 坎培 拉分校於10月1日至6日舉行,涵蓋游泳、田徑、籃球、排球、足球、羽毛球 等競賽運動,還有雙陸棋、拼字遊戲和數獨等休閒活動,可望迎來超過500名 選手、捐贈者及其家屬共襄盛舉。

運動會旨在促進器官移植認知 倡導受贈者運動風氣

澳洲器官移植運動會由澳洲器官移植協會(Transplant Australia)創辦,歡迎 所有器官和組織的受贈者、等待移植患者、捐贈者及其家屬參賽,旨在提升社 會大眾對器官移植的認識,同時鼓勵受贈者多多運動,維持健康的生活型態。 澳洲珀斯(Perth)甫於 2023 年舉辦世界器官移植運動會,獲得澳洲政府大力 支持。

目前澳洲有超過 1,800 人正在等待器官捐贈,澳洲器官移植協會執行長 Chris Thomas 表示:「澳洲器官移植運動會彰顯器官及組織捐贈改變生命的重要性, 鼓勵受贈者努力鍛鍊身體,達成運動目標。賽會齊集器官受贈者運動員和澳洲 菁英競技選手同臺,絕對不容錯過。」



VIRTUS、IBSA 與 World Abilitysport 更新合作協議 造福廣大帕拉運動界

新聞來源:VIRTUS 官網 2024/3/20 新聞稿

國際智能障礙者總會(VIRTUS)、國際視障者運動總會(International Blind Sports Federation, IBSA)與世界能力運動組織(World Abilitysport, WA) 更新合作協議,目標在運動禁藥管制、媒體傳播和轉播方面共享資源和知識, 戮力造福世界各地的帕拉運動員及其利害關係人。

IBSA 和 WA 作為帕拉活動創辦元老,數十年來致力於推展各項計畫。IBSA 積極協助視障者參與運動,更是多項帕拉運動的治理機構,包括盲人門球、盲人足球和柔道等非帕拉運動;而 WA 是輪椅擊劍、電動輪椅冰上曲棍球和帕拉運動舞蹈的治理機構,致力推動身障者權益,近日和國際腦性麻痺運動與休閒協會(Cerebral Palsy International Sport and Recreation Association, CPISRA)合併。VIRTUS 則以協助智能障礙者和自閉症人士為己任。

IBSA 主席 Ilgar Rahimov 表示:「IBSA 和國際障礙者運動組織(International Organisations of Sport for the Disabled, IOSDs)在核心價值和重要議題上 將長期保持密切合作。」

WA 主席 Rudi Van Den Abbeele 談到:「WA 近年經歷不少重大轉變,尤其是和 CPISRA 合併,也就是說,WA 已成為身障者運動發展的國際治理組織。」

VIRTUS 主席 Marc Truffaut 則表示:「IOSDs 是提倡障礙者參與帕運,尤其是 非帕拉運動的要角,十分開心能和 IBSA 與 WA 更新合作協議。」



NCAA 啟動「界線計畫」 致力防治大學體壇運動簽賭

新聞來源:NCAA 官網 2024/3/19 新聞稿

美國國家大學體育協會(NCAA)啟動「界線計畫」(Draw the Line),教育學 生運動員關於運動博弈的影響,同時協助大學體壇所有消費和參與投注的對象 解決賭博問題。

運動博弈盛行美國大學 界線計畫積極普及學生簽賭認知

隨著美國第一級男、女子籃球錦標賽(Division I Men's and Women's Basketball Championships)開打,美國投注活動也進入一年中最活躍的時期。 美國博弈協會(American Gaming Association)最近一份報告指出,美國運 動博彩公司在 2024 年錦標賽的下注金額可能達到 27.2 億美元(約新臺幣 880 億元),幾乎是 2024 年超級盃比賽下注金額的 2 倍。運動博弈在全美超過 30 個州均為合法,超過半數大學生表示自己過去一年至少投注過一次。根據 2023 年 NCAA 研究,運動博弈在大學校園 18 至 22 歲大學生之間十分普遍,其中 67%人曾投注過。

「界線計畫」以大學生為主要目標,主要以各種社群媒體管道,提供成員學校和研討會的資源工具包,將活動推廣到學校。NCAA 主席 Charlie Baker 表示:

「運動博弈無所不在,尤其是大學校園,所以讓學生運動員了解博弈對自身和 競技表現的影響至關重要。」

NCAA 去年秋天提倡各州更新運動博弈法規,另外推出首個運動博弈線上學習 模組,旨在向 50 萬名現役和具潛力學生運動員說明賭博影響及運動博弈對運 動誠信的風險。





國際論壇 x 城市賽事一 加拿大基隆納與 2011 冬季國際少年運動會

臺灣品牌國際賽研習營今年一共辦理5場國際論壇,邀請國際城市代表與知名賽事主辦單位來臺,分 享各國發展城市標誌性賽事的案例與見解。



加拿大基隆納 Kelowna, Canada



Lance Macdonald 國際少年運動會委員會(ICG)委員







豐沛天然資源與活躍戶外文化 孕育蓬勃運動風氣及多元賽事

基隆納氣候宜人,坐擁豐富自然資產,催生出蓬勃的戶外文化。 當地根據季節辦理相應活動,除了馬拉松、鐵人三項、冰上曲棍 球全國錦標賽等,每年夏天更於歐肯納根湖舉行泳渡比賽,這是 加拿大最大型的公開水域比賽之一,可說是充分利用區域地理優 勢發展運動。

首場跨足歐洲外的冬季國際少年運動會

2011 冬季國際少年運動會在基隆納登場。國際少年運動會委員會 (ICG)目標透過運動促進青年發展生涯、結交世界各地的朋友, 基隆納儘管不是大城市,仍憑藉充滿活力及運動能量的文化特點 體現 ICG 精神,成為辦理少年運動的卓越之選。

氣候變遷為賽事辦理帶來挑戰

基隆納當前同樣面臨全球暖化帶來的挑戰。冬季因降雪量不足,限制了需要雪地的運動活動;夏季則因乾燥炎熱導致森林野火頻發,濃煙迫使許多戶外活動停辦。在在凸顯運動發 展需對氣候變遷做出因應,以及賽事轉型的重要性和迫切性。



4月臺灣精彩國際賽預告-華國三太子盃男子網球挑戰賽



睽違 5 年,華國三太子盃男子網球挑戰賽 5 月 12 日至 18 日,在臺北市網球中心熱鬧回 歸!綜觀臺灣品牌國際賽事,本賽事堪稱數一數二帶有本土民俗風味的體育盛典,除了以 Q版三太子和大紅色彩打造濃烈搶眼的識別印象,還建立了「擲筊」決定先發、選邊的獨 特傳統,看點十足,吸引國際關注,也是體育與文化結合行銷的成功出擊。

華國三太子盃是臺灣唯二的 ATP 賽事之一,自 2017 年晉升為挑戰賽層級,吸引了更多高 端國際選手爭相投入,搶奪積分,活絡臺灣網壇,也讓球迷獲得大飽眼福的機會。歡迎民 眾進場支持國手,助威臺灣守下冠軍獎牌。



圖片取自華國三太子國際男子網球挑戰賽臉書專頁

體育常用詞彙與片語

準備;累積 build up
提升....意識 raise awareness of
器官捐贈者;捐助者 donor
盲人門球 goalball
電動輪椅冰上曲棍球 powerchair hockey

取得進展

make progress with

這次和中國主辦方合作順利,競賽場館方面也取得重大進展。

The collaboration with the Chinese Organisers is excellent and we're making great progress with the venues.





訂閱教育部體育署電子刊物 ^{填寫表單立即訂閱}

優化國際體育交流專區

辦理國際及兩岸體育交流活動相關申請規 定、程序與注意事項,請參閱「國際及兩 岸體育交流工作手冊」





中小企業網路大學校運動創新學程

涵蓋臺灣品牌國際賽研習營歷年辦理的工作坊及課程,提供 賽事單位作為賽事規劃執行、強化品質、建構品牌及發展永 續的參考